

## Инструкция по эксплуатации

Часы наручные электронно-механические кварцевые торговой марки Lee Cooper/Ли Купер



Altunizade Mah. Kısıklı Cad. Haluk Türksoy Sok. Üsküdar, İstanbul, Türkiye  
Альтунизада Мах. Кисикли Кад. Халук Туркской Сок. Ушкудар, Стамбул, Турция



Импортер: ООО "СЛИМ ТАЙМ",  
121087, г. Москва, Багратионовский проезд, д. 7, корп. 2

Благодарим Вас за покупку часов фирмы Lee Cooper. Приобретенные Вами часы являются технически сложным товаром и изготовлены по высокоточным международным стандартам. В требованиях к качеству, надежности и безопасности часы полностью соответствуют параметрам, устанавливаемым стандартами ГОСТ 10733-98, ГОСТ 26272-98, ГОСТ 23350-98.

Упомянутые нормативные документы устанавливают следующие параметры для наручных механических и кварцевых часов:

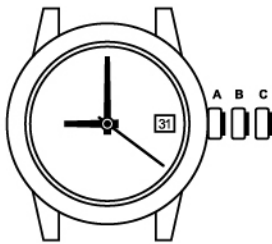
- Отклонение суточного хода часов, которое регулируется устройством подстройки хода, не является критерием отказа при испытаниях на надежность;
- Смена показаний календаря не мгновенного действия должна происходить раз в сутки, в интервале от 11 (23) ч до 4 ч, при этом длительность интервала смены показаний календаря не более 4 часов.
- Рассогласование показаний часовой и минутной стрелок при совмещении минутной стрелки с 12-ти (24-х) часовой отметкой не должно быть более половины минутного деления, при отсутствии минутных делений угловой величины, соответствующей половине минутного деления;
- Отклонение Секундной стрелки от штрихов деления шкалы не должно быть более половины секундного деления, а при отсутствии секундных делений соответствующей угловой величины.

**Механические часы** должны быть работоспособны в интервале температур от 0 до +40С. Суточный ход часов при относительной влажности от 30 до 80%, атмосферном давлении от 630 до 800 мм рт.ст. должен быть в интервале от 40 до +85 с/сут.

**Электронные и кварцевые часы** должны быть работоспособны в интервале температур от 1 до +45С. Суточный ход часов при температуре от 1 до +45С, относительной влажности от 30 до 80%, атмосферном давлении от 630 до 800 мм рт.ст. должен быть в пределах 2,5 с/сут.

Чтобы обеспечить правильность использования данных часов, убедительно просим Вас ознакомиться с инструкцией по эксплуатации и международной гарантией на часы.

### Часы механические с автоподзаводом



Головка часов имеет 3 положения:

**A. Нейтральное:** Предназначено для ручного подзавода. Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью до 100 или 200 м, имеют завинчиваемую головку, которая в завинченном положении обеспечивает водонепроницаемость. Для дополнительного подзавода головку в таких часах необходимо предварительно вывинтить. В некоторых моделях данная функция отсутствует.

**B. Среднее положение головки (вытянута наполовину):** предназначается для выставления даты вращением головки по часовой стрелке.

**C. Положение при полностью вытянутой головке:** Для установки времени (часов и минут). В этой позиции, вращая головку, Вы устанавливаете нужное время. При этом секундная стрелка останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени по радио или ТВ.

**Не устанавливайте дату и не переводите стрелки против хода часов в период времени с 22:00 до 4:00!**

### Часы аналоговые кварцевые

В положении головки (C) прерывается питание от батарейки. Вращая головку, Вы изменяете текущее время на Ваших часах. Секунды можно синхронизировать с официальным сигналом точного времени по радио или ТВ. Для этого дождитесь, пока секундная стрелка не достигнет положения «12 часов», затем вытаскиваете головку, установите нужное время и переведите головку в первоначальное положение (A) в момент передачи сигнала точного времени.

Для изменения даты вытяните головку в промежуточное положение (B). Затем, в зависимости от модели Ваших часов, поверните головку вперед или назад. Во время этой операции Ваши часы продолжают работать, поэтому корректировка времени не требуется.

### Часы кварцевые типа «хронограф»



#### Установка времени:

Выдвинуть заводную головку в положение 3 (секундная стрелка останавливается). Для установки текущего времени вращать заводную головку в нужном направлении. Вернуть заводную головку в положение 1.

#### Установка даты

Выдвинуть заводную головку в положение 2. Для установки требуемой даты вращать заводную головку в нужном направлении. Вернуть заводную головку в положение 1.

#### Использование функции "Хронограф"

Нажмите кнопку A для запуска секундомера (центральная секундная стрелка). Для остановки секундомера нажмите кнопку A повторно. Нажав кнопку A в третий раз Вы сможете запустить секундомер с текущих показаний. Для остановки секундомера нажмите кнопку A. Обнулить показания секундомера нажанием кнопки B. Пользуйтесь кнопкой B только после остановки секундомера.

#### Установка стрелок хронографа в произвольное положение

Выдвинуть заводную головку в положение 3. Установите центральную секундную стрелку кратковременными нажатиями кнопки A. Установите стрелку шкалы 1/10 сек. кратковременными нажатиями кнопки B. Выдвинуть заводную головку в положение 2. Установите стрелку минутной шкалы кратковременными нажатиями кнопки B. Вернуть заводную головку в положение 1.

## Гарантийные обязательства

Срок гарантии - 24 месяца со дня покупки. Фирма Lee Cooper гарантирует исправную работу изделия в течение данного срока при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации и при условии использования изделия только для личных нужд. Фирма Lee Cooper не несет ответственности за ущерб, нанесенный покупателю неисправностью изделия. Фирма Lee Cooper обязуется бесплатно устранить недостатки изделия, возникшие по вине изготовителя, при предъявлении изделия, данного талона и документа, подтверждающего факт покупки, в указанный в гарантийном талоне сервис-центр. Срок устранения недостатков изделия определяется сервис-центром индивидуально и составляет не более 45 дней с момента приемки изделия у покупателя.

В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом:

1. Разрядка элемента питания (батарейки), установленного в изделии заводом-изготовителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя;
2. Износ ремешка, браслета, корпуса часов (полный или частичный), кнопки, головок или покрытия часов (позолоты, металлизации и т.п.) в процессе эксплуатации;
3. Рассогласование часовой и минутной стрелки менее 0,5 минутного деления (при совмещении их в положении 12-00);
4. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления;
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах 0,5 секундного деления;
6. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на -20/+40 секунд в сутки. Отклонение среднемесячной точности хода кварцевых часов менее чем на +/-20 секунд в месяц.

#### Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, имеющие следы нарушения правил эксплуатации: следы ударов и механических повреждений: вмятины, заусербины, отскочившие стрелки, отсутствие или деформация заводной головки часов и т. п.;
2. следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, поврежденные шлицы винтов, отпечатки пальцев внутри механизма, нестандартный элемент питания и т. п.); следы воздействия на изделие высоких (более +50°С) или низких температур (ниже -20°С);
3. Повреждения (внутренние или внешние), вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, задиры, сколы, деформации материалов и деталей, слом или выгибание оси переводной головки, искривление осей колес и баланса, деформации пластин, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса для крепления браслета и т.п.
4. Повреждение часов водой в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначениями "Water resistance" и "Water resistance 30m" не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку и кнопки часов, пока часы находятся в воде.
5. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ и газов: щелочи, кислоты, краски, бензина, ртуть и ее паров и т. п.
6. Повреждение изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ.
7. Повреждение механизма календаря из-за перевода пользователем даты или недели между 22.00 и 04.00 часов (когда задействован механизм автоматического изменения даты).
8. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.

#### Адреса специализированных сервис-центров

Москва, Вятская ул., д. 27, стр. 3  
Москва, Марксистская ул., д. 20  
Зеленоград, Юности пл., д. 5  
С-Петербург, Бухарестская ул., 1  
С-Петербург, Невский пр., 48, ТД "Пассаж"  
Ангарск, мкр-н 15, дом 29, ТД "Престиж"  
Астрахань, ул. Н.Островского 121  
Барнаул, Юрина ул., 203  
Волгоград, пр. Ленина, д. 33  
Волжский, Ленина пр-т, 84  
Владивосток, ул.Светланская 23  
Дзержинск, НО, Дзержинского пр-т, 2  
Екатеринбург, Луначарского ул., д. 171  
Екатеринбург, Вайнера ул., 10, 3-я линия  
Иваново, ул. Батурина д.4  
Иркутск, Литвиного ул., 17 пав 242а  
Красноярск, Маерчака ул., 8, стр.1  
Краснодар, Красная ул., д. 143/1  
Мурманск, ул. К. Либнехта, 19/15  
Мурманск, ул. Софьи Перовской, д. 23/19  
Новосибирск, Писарева ул., 60, оф. 6  
Новосибирск, пр-кт Комсомольский 24  
Нижний Тагил, Космонавтов ул 28  
Н.Новгород, пл Революции, д. 9  
Пермь, шоссе Космонавтов, 63, оф.105  
Ростов-на-Дону, ул. Социалистическая, д.54  
Самара, Кирова пр. 365  
Смоленск, ул. Коммунистическая, д.17  
Сургут, пр-кт Мира, 19  
Саратов, ул. Большая Казачья 18  
Тверь, ул. Радищева, д. 29 "а"  
Тверь, ул Советская., д. 9  
Тюмень, Республики ул., 131  
Хабаровск, ул.Ленинградская, 23  
Хабаровск, Ленина ул. 23  
Ярославль, Свободы ул., д.24, оф. 1«б»

(495) 783-74-64  
(495) 741-59-52  
(495) 542-16-92  
(812) 449-92-51  
(812) 973-66-01  
(950)-082-22-20  
(8512) 62-63-03  
(3852) 40-20-37  
(8442) 98-03-33  
(8442) 98-03-33  
(4232) 60-85-43  
(8313) 26-56-54  
(343) 345-03-01  
(343) 269-02-61  
(4932) 41-56-04  
(3952) 20-63-02  
(391) 221-60-76  
(861) 242-46-88  
(8152) 42-31-15  
(8152) 78-12-13  
(383) 211-92-80  
(383) 210-39 12  
(3435) 24-36-92  
(831) 277-92-27  
(905) 861-89-86  
(846) 262-51-66  
(846) 331-08-65  
(101) 780-61-08  
(3462) 36-01-10  
(8452) 46-20-50  
(4822) 47-60-76  
(4822) 34-12-74  
(3452) 44-18-76  
(4212) 38-17-49  
(4212) 30-40-99  
(4852) 72-16-35

#### Международная гарантия

Номер модели \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп продавца \_\_\_\_\_

К внешнему виду изделия претензий не имею,  
с условиями гарантии ознакомлен \_\_\_\_\_ (подпись)

